



# Escuela Semi-Autónoma Pittman

701 East Park St. • Stockton, CA 95202 • (209) 933-7496 • Niveles de año K-8

Emilio Junez, Director/a

[ejunez@stocktonusd.net](mailto:ejunez@stocktonusd.net)

<http://www.stocktonusd.net/Pittman>

## Informe de Responsabilidad Escolar del 2015-16 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2016-17



### **Distrito Escolar Unificado de Stockton**

701 North Madison St.  
Stockton, CA 95202-1634  
(209) 933-7000  
[www.stocktonusd.net](http://www.stocktonusd.net)

### **Consejo Directivo Distrital**

Gloria Allen  
Andrea Burrise  
Kathleen Garcia  
Colleen Keenan  
Maria Mendez  
Angela Phillips  
Steve Smith

### **Administración Distrital**

Eliseo Dávalos, Ph.D.  
**Superintendente**  
Mr. Thomas Anderson

### **Descripción Escolar**

**Visión:** La comunidad de la escuela semi-autónoma Pittman prepara alumnos para ser académicamente sobresalientes, curiosos estudiantes de por vida que continúan desarrollando sus responsabilidades individuales y cívicas hacia ciudadanía global. Nuestra misión es preparar estudiantes de por vida para el siglo XXI al proporcionar una educación integral. Además de un currículo de artes lingüísticas, matemáticas, y estudios sociales, incluimos tecnología y las artes, ciencia práctica a base de investigación, y ofrece una opción de inmersión dual en español. En un entorno seguro e inclusivo, el personal de la escuela Pittman se esfuerza por desarrollar pensadores creativos y críticos en firme sociedad con nuestras familias y comunidad.

**Misión:** La misión de la escuela semi-autónoma Pittman es preparar estudiantes preparados de por vida para el siglo XXI al proporcionar una educación comprensiva. Además de un currículo de artes lingüísticas, matemáticas, y estudios sociales, incluimos tecnología y las artes, ciencia práctica basado en investigación, y ofrecer una opción de Inmersión Simultánea en Español. En un entorno seguro e inclusivo, el personal de la escuela Pittman se esfuerza por desarrollar pensadores creativos y críticos en firme sociedades con nuestras familias y comunidad.

Nuestras metas a nivel escolar son:

- \* Aumentar rendimiento académico para todos los alumnos en matemáticas y artes lingüísticas de inglés en al menos un 10%
- \* Asegurar y promover un entorno seguro, comprensivo, y positivo
- \* Alumnos y padres tendrán un sentido de orgullo y propiedad de nuestra escuela

Nuestra meta académica para este año es mejorar lectura y escritura para todos los niveles de año.

Emilio Junez, DIRECTOR

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2015-16	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	94
1er año	82
2do año	79
3er año	86
4to año	80
5to año	55
6to año	83
7mo año	57
8vo año	53
<b>Matriculación total</b>	<b>669</b>

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2015-16	
Grupo	Porcentaje de Matrícula Total
Afroamericanos	12.3
Nativos americanos/nativos de Alaska	0.6
Asiáticos	5.4
Filipinos	0.7
Hispanos o latinos	74.4
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0
Blancos	4.8
Dos o más razas	1.8
De escasos recursos económicos	84.8
Estudiantes del inglés	44.1
Alumnos con discapacidades	5.2
Jóvenes de crianza	0

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Escuela Semi-Autónoma Pittman	14-15	15-16	16-17
<b>Con certificación total</b>	24	24	26
<b>Sin certificación total</b>	1	2	2
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	0	0	0
Distrito Escolar Unificado de Stockton	14-15	15-16	16-17
<b>Con certificación total</b>	♦	♦	
<b>Sin certificación total</b>	♦	♦	
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	♦	♦	

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela			
Escuela Semi-Autónoma Pittman	14-15	15-16	16-17
<b>Maestros de Estudiantes de Inglés</b>	0	0	0
<b>Total de asignaciones docentes incorrectas</b>	0	0	0
<b>Puestos vacantes de maestros</b>	1	1	0

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados

Porcentaje de Clases de Materias Básicas del 2015-16 Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados		
Ubicación de las clases	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	100.0	0.0
A nivel distrital		
Todas las escuelas	94.0	6.0
Escuelas de muy bajos recursos	94.0	6.0
Escuelas de bajos recursos	0.0	0.0

\* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

### Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2016-17)

El hecho principal sobre libros de texto que requiere la legislación Williams detalla si las escuelas tienen libros en clases básicas para todos los alumnos. La ley también le pide a los distritos divulgar que aquellos libros son lo que piden las normas del contenido de California. Esta información es mucho más significativa cuando está junto con una descripción más detallada de los libros de texto que se encuentran en nuestro informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés). Allí encontraras los nombres de los libros de texto utilizados en nuestras clases básicas, sus fechas de publicación, los nombres de las editoriales que los publicaron, y más.

Libros de Texto y Materiales Instructivos	
Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 16 de septiembre del 2016	
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción
<b>Lectura/Artes Lingüísticas</b>	LENGUA Y LECTURA EN INGLES K-12 Unidades de Estudio desarrolladas por maestros alineadas con los Estándares Básicos Comunes Adoptadas en 2014  <b>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente:</b> Sí <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0
<b>Matemáticas</b>	K-8 MATEMATICAS, ALGEBRA 1 & GEOMETRIA Unidades de Estudio desarrolladas por maestros alineadas con los Estándares Básicos Comunes Adoptadas en 2014  <b>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente:</b> Sí <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0
<b>Ciencias</b>	Sistema de Ciencia con Opción Total (FOSS, por sus siglas en inglés) Adoptado en 2007  Ciencias de la Tierra CK-12 Adoptado en 2016  Ciencias de la Vida Adoptado en 2016  Ciencias Físicas Adoptado en 2016  <b>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente:</b> Sí <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0
<b>Historia-Ciencias Sociales</b>	Kínder-5to Scott-Foresman 6to-8vo año Glencoe: Descubriendo Nuestro Pasado Adoptado en 2006  <b>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente:</b> Sí <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

Nuestra escuela no está en buen estado de reparo, de acuerdo con el criterio establecido por la Oficina de Construcción de Escuela Pública. Algunas de nuestras deficiencias son críticas, o podrán ser extendidas. Mantenimiento o reparos menores se requieren en varias áreas. Logramos una puntuación entre 75 y 90 por ciento en las 15 categorías de nuestra evaluación.

**Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)**  
**Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 1 de agosto del 2016**

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			baño de niños y niñas: cubierta suelta en rociador antiincendios, grieta en pared de baño de niños y de niñas.
<b>Interior:</b> Superficies Interiores			X	b-4: baldosa quebrada junto puerta. baño de niños y niñas: panel de pared hundido y falta cubierta de alarma de fuego. gotera en techo de baño de niñas. baño de niños y niñas: cubierta suelta en rociador antiincendios, grieta en pared de baño de niños y de niñas. d-6: panel del techo manchado. e-5: panel del techo manchado.
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	X			c-13: falta cubierta de enchufe.
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	X			
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	X			
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			
<b>Clasificación General</b>	<b>Ejemplar</b>	<b>Bueno</b>	<b>Adecuado</b>	<b>Malo</b>
		X		

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/alfabetismo y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. El CAA ha reemplazado la Evaluación de Rendimiento Alternativo de California [CAPA, por sus siglas en inglés] para ELA y matemáticas, que fue eliminado en el 2015. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2015-16						
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16
ELA	17	19	24	25	44	48
Matemática	17	13	18	21	34	36

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de Tres Años									
Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	13-14	14-15	15-16	13-14	14-15	15-16	13-14	14-15	15-16
Ciencia	23	30	19	31	29	30	60	56	54

\* Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física del 2015-16		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	13.2	17	
7	14.5	7.3	12.7

\* Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados CAASPP del 2015-16 por Grupo Estudiantil Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)				
Grupo	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
	Matriculados	con Puntuaciones Válidas	con Puntuaciones Válidas	Nivel Hábil o Avanzado
Todos los Alumnos	104	103	99.0	19.4
Masculinos	49	48	98.0	20.8
Femeninas	55	55	100.0	18.2
Afroamericanos	11	11	100.0	9.1
Asiático	14	14	100.0	28.6
Hispano o Latino	75	75	100.0	20.0
En Desventaja Socioeconómica	80	79	98.8	11.4
Estudiantes del Inglés	42	42	100.0	4.8

\* Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El "Hábil o Avanzado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de la Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2015-16 – Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)  
Disgregado por Grupo Estudiantil, 3er-8vo año y 11vo año**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
<b>Todos los Alumnos</b>	<b>3</b>	79	79	100.0	13.9
	<b>4</b>	81	78	96.3	19.2
	<b>5</b>	54	52	96.3	15.4
	<b>6</b>	75	74	98.7	13.5
	<b>7</b>	55	53	96.4	32.1
	<b>8</b>	50	49	98.0	28.6
<b>Masculinos</b>	<b>3</b>	34	34	100.0	11.8
	<b>4</b>	36	34	94.4	17.6
	<b>5</b>	30	28	93.3	7.1
	<b>6</b>	36	36	100.0	8.3
	<b>7</b>	31	31	100.0	16.1
	<b>8</b>	19	18	94.7	27.8
<b>Femeninas</b>	<b>3</b>	45	45	100.0	15.6
	<b>4</b>	45	44	97.8	20.4
	<b>5</b>	24	24	100.0	25.0
	<b>6</b>	39	38	97.4	18.4
	<b>7</b>	24	22	91.7	54.5
	<b>8</b>	31	31	100.0	29.0
<b>Hispano o Latino</b>	<b>3</b>	59	59	100.0	11.9
	<b>4</b>	63	60	95.2	16.7
	<b>5</b>	37	36	97.3	11.1
	<b>6</b>	60	59	98.3	11.9
	<b>7</b>	39	38	97.4	34.2
	<b>8</b>	38	37	97.4	32.4
<b>En Desventaja Socioeconómica</b>	<b>3</b>	67	67	100.0	14.9
	<b>4</b>	64	62	96.9	16.1
	<b>5</b>	42	40	95.2	7.5
	<b>6</b>	56	55	98.2	9.1
	<b>7</b>	40	38	95.0	28.9
	<b>8</b>	38	37	97.4	18.9
<b>Estudiantes del Inglés</b>	<b>3</b>	32	32	100.0	6.3
	<b>4</b>	29	28	96.5	
	<b>5</b>	24	23	95.8	4.3
	<b>6</b>	27	26	96.3	
	<b>8</b>	18	17	94.4	

Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones. Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando

pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

Resultados de la Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2015-16 – Matemáticas Disgregado por Grupo Estudiantil, 3er-8vo año y 11vo año					
Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Todos los Alumnos	3	79	79	100.0	22.8
	4	81	80	98.8	18.8
	5	54	53	98.2	7.5
	6	75	75	100.0	6.7
	7	55	54	98.2	11.1
	8	55	54	98.2	11.1
Masculinos	3	34	34	100.0	20.6
	4	36	35	97.2	22.9
	5	30	29	96.7	10.3
	6	36	36	100.0	5.6
	7	31	31	100.0	9.7
	8	31	31	100.0	9.7
Femeninas	3	45	45	100.0	24.4
	4	45	45	100.0	15.6
	5	24	24	100.0	4.2
	6	39	39	100.0	7.7
	7	24	23	95.8	13.0
	8	24	23	95.8	13.0
Hispano o Latino	3	59	59	100.0	15.3
	4	63	62	98.4	17.7
	5	37	37	100.0	5.4
	6	60	60	100.0	3.3
	7	39	39	100.0	10.3
	8	39	39	100.0	10.3
En Desventaja Socioeconómica	3	67	67	100.0	22.4
	4	64	63	98.4	17.5
	5	42	41	97.6	4.9
	6	56	56	100.0	3.6
	7	40	39	97.5	10.3
	8	40	39	97.5	10.3
Estudiantes del Inglés	3	32	32	100.0	15.6
	4	29	29	100.0	6.9
	5	24	24	100.0	
	6	27	27	100.0	

Resultados matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones. Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos

realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

## C. Inclusión

### **Prioridad Estatal: Participación de los Padres**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

### **Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2016-17)**

Nuestra escuela reconoce que los padres y la comunidad tienen un papel importante en el éxito y la educación de sus hijos. Hemos establecido sociedades con negocios y organizaciones comunitarias para aumentar participación de los padres. Cada escuela ofrece varias oportunidades y programas para alentar participación de los padres.

Programas extracurriculares

Servicios de consejería

Servicios de Consejería Comunitaria Valley 3 días por semana

Comité Implicación de Padres del estudiante del inglés (ELPIC, por sus siglas en inglés)

Servicios Auxiliares Comunitarios Victor - programa a nivel escolar 5 días por semana

Capacitación Académica de Padres y Maestros (APTT, por sus siglas en inglés)

Capellanía con la Policía de Stockton - 4 horas por semana

Apoyo e instrucción de estudiantes del idioma inglés (ELD, por sus siglas en inglés)

Centros de salud familiar y programas cuando y donde estén disponibles

Hora de café con los padres y academia de padres

Conferencias de padres/alumnos (dos veces al año)

Asociación de padres, alumnos, y maestros (PTSA, por sus siglas en inglés)

Inmersión dual del español kínder-6to año

Programa de preparación escolar (0-5 años de edad)

Consejo de sitio escolar (SSC, por sus siglas en inglés)

La escuela cree que los padres y tutores pueden apoyar el entorno de aprendizaje de la escuela y sus alumnos al:

Supervisando asistencia estudiantil

Supervisando completando la tarea

Supervisando y regulando cuando televisión se ve

Participando en el proceso de toma de decisiones en organizaciones y comités escolares

Planeando y participando en actividades del hogar que apoyan aprendizaje del salón

Dándose de voluntario en el salón

Los padres y miembros comunitarios que desean ser parte de la comunidad escolar y participar deben llamar a la dirección escolar

### **Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.

### **Plan de Seguridad Escolar**

Nuestra escuela coloca un firme énfasis en asegurar la seguridad de todos los alumnos y miembros del personal. El equipo de mantenimiento de la escuela asegura que las instalaciones escolares cumplan con todas las regulaciones estatales y federales de salud y seguridad. Cada año un proceso de limpieza a fondo se realiza durante el cierre de la escuela, ya sea durante el verano u otro periodo extendido de vacación. En caso de una emergencia en el plantel, la dirección notifica al personal apropiado del sitio y distrito para resolver la emergencia y asegurar o evacuar los alumnos, basado en los planes escolares y distritales de preparación ante emergencia. Un repaso del sitio con el instrumento distrital de evaluación interna (IEI, por sus siglas en inglés) sucede anualmente. Un plan comprensivo de seguridad escolar, que fue repasado y aprobado por consejo de sitio escolar, ayuda a proporcionar un entorno seguro, tranquilo, y limpio para la comunidad escolar. El plan es comunicado tanto con los alumnos como con el personal sistemáticamente. El plan escolar de preparación ante desastres identifica procedimientos para seguir durante emergencias y desastres naturales. Simulacros de emergencia se realizan sistemáticamente. Se realiza cada esfuerzo para asegurar que los alumnos sean supervisados durante el día. Supervisores del plantel, maestros, administradores del sitio, y personal escolar proporcionan supervisión para los alumnos antes y después de clases. El patio de recreo está seguro para todos los alumnos. Todos los visitantes deben apuntarse en la oficina y reciben autorización apropiada para estar en el plantel, y deben utilizar sus pases en todo momento.



### Suspensiones y Expulsiones

Escuela	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Suspensiones	8.0	7.9	10.7
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0
Distrito	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Suspensiones	10.1	9.4	9.4
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1
Estado	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Suspensiones	4.4	3.8	3.7
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

#### D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

##### Programa Federal de Intervención del 2016-17

Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	No están en PI	Sí están en PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa		2004-2005
Año en Mejoramiento del Programa		Year 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI		50
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI		86.2

##### Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela

###### Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE)

Orientador académico	0
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	1.0
stro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0.04
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0.5
Psicólogo/a	0.33
Trabajador/a social	0.06
Enfermera/o	0.20
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0.50
Especialista de recursos	0.80
Otro	2.0
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador Académico	0.0

\* Cajas con N/A no requieren datos. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

##### Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Nivel de año	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-20			21-32			33+		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
Kínder	24	25	24			0	3	3	4			0
1	27	24	27		1	0	3	4	3			0
2	26	25	26		1	0	2	4	3			0
3	28	31	28			0	3	2	2			0
4	27	33	28			0	3	1	2		1	0
5	34	21	31		2	0		1	1	1	2	0
6	32	21	30		1	0	1	2	2	1		0

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)												
Materia	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-22			23-32			33+		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
Inglés		22	22		1	1						
Matemáticas	26	35	35				1				1	1
Ciencia												
Ciencia Social												

\* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón). A nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

### Formación profesional proporcionado para maestros

Los maestros toman tiempo cada año para mejorar sus habilidades docentes y para extender su aprendizaje de las materias que enseñan. También examinan los datos durante su tiempo de colaboración y conferencias académicas de maestros. Aquí vera la cantidad de tiempo cada año que apartamos para su educación continuando y desarrollo profesional. Desarrollo profesional es crítico al éxito de nuestra escuela. Este verano trece maestros y administradores asistieron a la Conferencia de Aprendizaje Profesional de Las Vegas. Maestros han sido capacitados el año pasado y este año sobre las normas básicas comunes mediante WestEd. Este año trabajamos con la Oficina Multilingüe de la Oficina de Educación del Condado de San Joaquín sobre el ciclo de enseñanza y aprendizaje. Muchos maestros asistieron al Instituto ELD de este verano. Ha habido tutoría de seguimiento con la Oficina de Educación del Condado de San Joaquín (SJCOE, por sus siglas en inglés) para asegurar que las mejores prácticas han sido implementadas y maestros estén enseñando las normas básicas comunes lo mejor que puedan según su habilidad. Además, casi todo nuestro personal ha tenido 6 días de capacitación de equidad y acceso mediante University of the Pacific. También ha habido la oportunidad de tener un tutor para asegurar que este programa ha sido implementado correctamente. Algunos maestros en nuestro sitio han sido capacitados con el programa Adquisición Lingüística del Inglés por Diseño (GLAD, por sus siglas en inglés). Como personal hemos escogido seis estrategias GLAD a nivel escolar. Debido a nuestro programa de inmersión dual y nuestro alto porcentaje de estudiantes del inglés a nivel del sitio sentimos que este programa es crítico a nuestro éxito. Continuamos repasando estas estrategias mediante nuestras capacitaciones veraniegas y reuniones mensuales con el personal. Nuestros maestros de inmersión dual han tenido la oportunidad de ir ya sea a la conferencia de Asociación de Educación Bilingüe de California (CABE, por sus siglas en inglés) o una conferencia Two-Way dedicada a un programa de inmersión dual en el verano por 3 días. Maestros son apoyados mediante nuestros capacitadores de instrucción que están en nuestro sitio cinco días a la semana. Nuestro Equipo de Liderazgo también ha sido capacitado por Solution Tree para que el trabajo de nuestra Comunidad Profesional de Aprendizaje sea fiel y efectivo y esté avanzando nuestro personal en la dirección correcta. Además, se ha implementado Avance Vía Determinación Individual (AVID, por sus siglas en inglés) empezando en los cursos de 7o y 8o. La administración se esfuerza para participar en al menos cinco salones diarios para obtener opiniones para asegurar que estemos avanzando en la dirección correcta con las normas básicas y otras iniciativas importantes. Se han implementado completamente los programas STMath e Imagine Learning.

Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2014-15		
Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$42,226	\$45,092
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$64,239	\$71,627
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$80,927	\$93,288
Sueldo promedio de director (primaria)	\$107,767	\$115,631
Sueldo promedio de director (secundaria)		\$120,915
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$115,639	\$132,029
Sueldo de superintendente	\$230,000	\$249,537
Porcentaje de Presupuesto Distrital		
Sueldos Docentes	34%	37%
Sueldos Administrativos	5%	5%

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2014-15				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Docente Promedio
	Total	Restringido	Sin Restricciones	
Sitio Escolar	9499.91	9497.83	2.08	82739.08
Distrito	♦	♦	6920.96	\$65,674
Estado	♦	♦	\$5,677	\$75,837
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito			-100.0	7.0
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado			16.8	-14.6

\* Cajas con ♦ no requieren datos.

### Tipos de Servicios Financiados

La siguiente es una lista de programas financiado estatalmente y federalmente que podrán estar disponibles a las escuelas en el distrito:

Título I Ayudando alumnos desfavorecidos a cumplir las normas

Título I Indigentes

Título I Educación migrante  
Título II Mejorando calidad de maestro  
Título III Alumnos con dominio limitado del inglés  
Evaluación y apoyo de maestros principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés)  
Programa de día extendido  
Programa de adquisición del idioma inglés (ELAP, por sus siglas en inglés)

### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

### **Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.